

32003D0609

L 210/30

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

20.8.2003

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 18. avgusta 2003

o posebnih pogojih pri uvozu ribiških proizvodov s Saint Pierra in Miquelona

(notificirano pod dokumentarno številko K(2003) 2977)

(Besedilo velja za EGP)

(2003/609/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003⁽²⁾, in zlasti člena 11 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V imenu Komisije so se na Saint Pierru in Miquelonu izvedli inšpekcijski pregledi zaradi preverjanja pogojev, pod katerimi se ribiški proizvodi proizvedejo, skladiščijo in odpremiijo v Skupnost.
- (2) Zahteve v zakonodaji Saint Pierra in Miquelona o zdravstvenih inšpekcijskih pregledih in spremljanju ribiških proizvodov se smejo šteti za enakovredne zahtevam, določenim v Direktivi 91/493/EGS.
- (3) Zlasti „Direction des Services de l'Agriculture: Services Vétérinaires (DSA)“ pri „Ministère français de l'agriculture et de la pêche“ je sposoben učinkovito preveriti izvajanje veljavne zakonodaje.
- (4) DSA je zagotovil uradna zagotovila glede skladnosti s standardi za zdravstveni nadzor in spremljanje ribiških proizvodov, kakor sta določena v poglavju V priloge k Direktivi 91/493/EGS, ter glede izpolnjevanja higienskih zahtev, enakovrednih zahtevam, določenim v navedeni direktivi.
- (5) Primerno je, da se določijo podrobne določbe za ribiške proizvode, uvožene v Skupnost s Saint Pierra in Miquelona, v skladu z Direktivo 91/493/EGS.
- (6) Treba je tudi sestaviti seznam odobrenih obratov, plovil za predelavo ali hladilnic in seznam zamrzovalnih plovil, opremljenih v skladu z zahtevami Direktive Sveta 92/48/EGS z dne 16. junija 1992 o določitvi minimalnih higienskih pravil, ki se uporabljajo za ribiške proizvode, pridobljene na krovu nekaterih plovil v skladu s členom 3(1)(a)(I) Direktive 91/493/EGS⁽³⁾. Ti sezname bi se morali pripraviti na podlagi sporočila DSA Komisiji.

(7) Primerno je, da se ta odločba začne uporabljati 45 dni po njeni objavi, da se zagotovi potrebno prehodno obdobje.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo ljudi in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

„Direction des Services de l'Agriculture: Services Vétérinaires (DSA)“ pri „Ministère français de l'agriculture et de la pêche“, je pristojni organ na Saint Pierru in Miquelonu, ki se določi za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov z zahtevami Direktive 91/493/EGS.

Člen 2

Ribiški proizvodi, uvoženi v Skupnost s Saint Pierra in Miquelona, izpolnjujejo zahteve, določene v členih 3, 4 in 5.

Člen 3

1. Vsako pošiljko spremlja oštevilčeno izvirno zdravstveno spričevalo, skladno z vzorcem v Prilogi I, izdano na enem listu papirja ter pravilno izpolnjeno, podpisano in datirano.

2. Spričevalo se pripravi v vsaj enem od uradnih jezikov države članice, kjer se opravijo pregledi.

3. Spričevalo je opremljeno z imenom, položajem in podpisom predstavnika DSA ter z uradnim žigom te službe, ki se barvno razlikuje od drugih navedb.

Člen 4

Ribiški proizvodi morajo prihajati iz odobrenih obratov, predelovalnih plovil ali hladilnic, ali iz registriranih zamrzovalnih plovil, naštetih v Prilogi II.

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 15.

⁽²⁾ UL L 122, 16.5.2003, str. 1.

⁽³⁾ UL L 187, 7.7.1992, str. 41.

Člen 5

Vsa embalaža je označena z besedami „SAINT PIERRE ET MIQUELON“ ter številko odobritve/registracije obrata, predelovalnega plovila, hladilnice ali zamrzovalnega plovila izvora z neizbrisnimi črkami, razen kadar gre za nepakirane zamrznjene ribiške proizvode, namenjene za proizvodnjo konzervirane hrane.

Člen 6

Ta odločba se uporablja od 4. oktobra 2003.

Člen 7

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. avgusta 2003

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA I

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za ribiške proizvode s Saint Pierra in Miquelona, ki so namenjeni za izvoz v Evropsko skupnost, razen za školjke, iglokožce, plaščarje in morske polže v kakršnikoli obliki

Referenčna št.:

Država odpreme: SAINT PIERRE ET MIQUELON

Pristojni organ: „Direction des Services de l'Agriculture: Services Vétérinaires (DSA)“

I. Podatki za identifikacijo ribiških proizvodov

- Opis ribiških proizvodov/proizvodov iz ribogojstva ⁽¹⁾:
- Vrsta (znanstveno ime):
- Predstavitev proizvoda in vrsta obdelave ⁽²⁾:
- Številčna oznaka (kadar je na voljo):
- Vrsta pakiranja:
- Število enot pa:
- Neto teža:
- Zahtevana temperatura med skladiščenjem in prevozom:

II. Poreklo proizvodov

Ime in številka uradne odobritve/registracije obrata, predelovalnega plovila ali hladilnice ali zamrzovalnega plovila, ki ga je odobril ali registriral DSA za izvoz v ES:

.....

III. Namembni kraj proizvodov

Proizvodi se odpremijo

iz:
 (Kraj odpreme)

v:
 (Namembna država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi:

Ime in naslov odpremnika:

.....

Ime prejemnika in naslov v namembnem kraju:

.....

⁽¹⁾ Črtajte, če je primerno.

⁽²⁾ Živi, hlajeni, zamrznjeni.

IV. Potrdilo o zdravstvenem stanju

- Uradni inšpektor potrjuje, da zgoraj navedeni ribiški proizvodi:
1. so bili ulovljeni in obdelani na krovu plovil v skladu s higienskimi pravili, določenimi v Direktivi 92/48/EGS;
 2. so bili iztovorjeni, obdelani in kjer je primerno, pakirani, zamrznjeni in higiensko skladiščili v skladu z zahtevami, določenimi v poglavjih II, III in IV priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 3. so bili zdravstveno pregledani v skladu s poglavjem V priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 4. so bili pakirani, označeni, skladiščeni in prepeljani v skladu s poglavji VI, VII in VIII priloge k Direktivi 91/493/EGS;
 5. ne izvirajo iz strupenih vrst ali vrst, ki vsebujejo biotoksine;
 6. so zadovoljivo prestali organoleptične, parazitološke, kemijske in mikrobiološke preglede, določene z Direktivo 91/493/EGS in njenimi izvedbenimi določbami za nekatere kategorije ribiških proizvodov.
- Podpisani uradni inšpektor izjavlja, da je seznanjen z določbami Direktive 91/493/EGS, Direktive 92/48/EGS in Odločbe 2003/609/ES.

V , dne
(Kraj) (Datum)



Podpis uradnega inšpektorja (?)
(Ime z velikimi tiskanimi črkami, naziv in usposobljenost podpisnika)

(?) Barva pečata in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podrobnih podatkov v spričevalu.

PRILOGA II

SEZNAM OBRATOV IN PLOVIL

Št. odobritve	Ime	Mesto Regija	Kategorija
975-02-01	Interpêche	Bd Constant Colmay – Saint – Pierre	PO
9750-02-03	Société Nouvelles Pcheries	Bd Constant Colmay – Saint – Pierre	PO
975-02-02	Société Nouvelle des Pêches de Miquelon	Rue des Acadiens – Miquelon	PO

PO: Predelovalni obrat